



تاجوق خطبة

چبارن سماس أومت إسلام

سيري 22/2011

1 رجب 1432ھ

برسامان

3 جون 2011م

دكلوار كراوليه:

جباتن حال احوال اكام ترغكانو

<http://www.jheat.terengganu.gov.my>

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَوْجَبَ عَلَى عِبَادِهِ إِصْلَاحَ الْأُمَّةِ فِي كُلِّ زَمَانٍ وَمَكَانٍ.
 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، أَعْطَى الْأَجْرَ لِمَنْ أَحْسَنَ،
 وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِكُلِّ إِنْسَانٍ. اللَّهُمَّ
 صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ مُجَاهِدِي الْحَقِّ
 وَمُحَارِبِي الْبُطْلَانِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ
 فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله ساودارا-ساوداراكو كقد الله سبحانه وتعالى دغن سسمقورنا
 معنى تقوى. لقساناكنله سموا قرينته الله سبحانه وتعالى دان تيغكلكنله
 سكالالا رارغن. تيغكتكنله إيمان دان عمل دالم اوسها منجادي مسلم يغ
 برتقوى. إيغتلله فسانن الله تعالى ددالم سورة المائدة آية 8:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ
 شَنَاَنُ قَوْمٍ عَلَىٰ ءَلَّا تَعْدِلُوا ؕ أَعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ ؕ إِنَّ اللَّهَ

خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

يغ بر مقصود:

"واهاي اورغ-اورغ يغ بريمان، هندقله كامو سموا سنتياس منجادي
 اورغ-اورغ يغ منكقكن كعاديلن كران الله، لاكي منرغكن كبنرن؛ دان
 جاعن سكاللي-كالي كبنجين كامو ترهادف سسواتو قوم ايت، مندوروغ
 كامو كقد تيدق ملاكوكن كعاديلن. هندقله كامو برلاكو عاديل (كقد

سسیاڤا جوا) کران سیکف عادیل ایت لیه همقیر کفد تقوی. دان برتقواله کفد الله، سسوغکوهن الله مها مگتاهوی دغن مندالم اکن اف یغ کامو لا کوکن."

ساوداراکو یغ دکاسیهی سکالین،

مسلم یغ برحکمه اکن داقت ملیهت کباءیقن قد بابق فرکارا. کیت اکن برأوسها مندافت منقعة دري ستیاف قلواغ. کیت سما سديا معلوم باکایمانا ساءین س، جک دمنقعتکن دغن سباءیق-باءیقن، ای داقت معواتکن ایمان دان منمبهکن علمو سرتا فغحیاتن ترهادف اکام.

اڤاییلا علمو ساءین س دمنقعتکن، ای اکن ممقرباءیقی کادان کهیدوثن. سآورغ علماء اسلام یغ سیلم، اَبْنُ النَّافِس، اداله سآورغ فاگر بیدغ فروبتن. قد اوسیا مودان، بلیاو ممبوات کفوتوسن اونتوق ممقلاجری بیدغ ترسبوت. والاوڤون بلیاو دلیهت آیهن سباکای برقوتینسی منجادی چندکیاون اسلام یغ اوغکول، نامون اَبْنُ النَّافِس ایغین ممنوهی ککوسوغن ددالم مشارکتن. مشارکت یغ رامای علماء، تتافی کورغ فاگر فروبتن. بهکن، بلیاو جوک تله منولیس بوکو یغ منجادی رجوعکن فنتیغ دالم علمو فروبتن.

ساوداراکو یغ درحمی الله سکالین،

اڤاته لاکي دالم سواسان کهیدوثن کیت هاری این. کیت ممقوپاءیی چابرن-چابرن بسر دفریغکت کلوبل. کیت معهادفی مسئله-مسئله یغ دکوغسی برسام دغن سما اومت مأنسی. چونتوهن، قمانسن عالم،

کمیسکینن، کصیحتن، کسلامتن، دان جوک بنچان عالم یغ سریغ برلاکو.

باقی یغ بولیہ کیت لاکوکن سباکای سآورغ مسلم. کیت اکن داقتی باقی قعاجرن دان داسر-داسر علمو ددالم اسلام، سام اد ددالم القرءان، اتاو السنۃ نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم، مہوفون فنولیسن علماء-علماء اسلام. سباکای چونتوہ، کیت داقتی داسر برسدرهان دالم قعگونان دان معیلق دری قمبذیرن سباکای میسیج اکام. بکیتو جوک داسر مپلامتکن کستاییلن عالم سمولاجادی دغن تیدق مروسقکن ایکوسیستم دنیا. این جلس، دغن لارغن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دری منبع دان مومتوغ فوکوک. داسر-داسر این دافت ممتو مغاتسی مسئلہ قمانسن عالم.

باکی مغاتسی مسئلہ کمیسکینن قولاً، کیت اکن داقتی داسر فرکوغسین ددالم مشارکت ملالوئی عملن برزکاة دان برصدقه. بکیتو جوک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مندیدیق داسر کأوسهاوانن ملالوئی چونتوہ بکیندا سندیری یغ منجایاکن قرنیاکان سیدتنا خدیجۃ. قارا صحابۃ جوک رامای یغ منجادی اوسهاوان دان قنیاک یغ برجای.

باقی لاکئی چونتوہ داسر-داسر سدمیکین ددالم اسلام. نامون، دالم سواسان کھیدوئن ابدک-21، کیت فرلو ممبری ترجمهن سکر دان ترکیبی کقد داسر-داسر ترسبوت.

سباکای چونتوہ، سماغت کأوسهاوانن فرلو دباغونکن دکالغن اومت اسلام. داسر دان قندوان عمومن ادالہ سنۃ نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم

دان قارا صحابه. تتاي بنتوق كأوسهاوانن، قرو يغ ريليون (RELEVEN) دغن ماس كيني. افاكه قلوغ-قلواغ قرنياكائن يغ بارو، دان دمانكه قلوغ-قلواغ ترسبوت بوليه دداتي؟

بكيو جوك مسئله قمانسن عالم. بربكلكن سماغت كأوسهاوانن، كيت قرو كولوغن يغ چرديق قنڊاي يغ داقت مباعونكن تيكنولوكني يغ مغلپكن قمبرين چونتهون. داي اينسقيراسي (INSPIRASI) دان داسر اوسها اين اداله أجرن القراءان دان سنه رسول الله صلى الله عليه وسلم، بنتوقن قولاً قرو كيت سسوايكن دغن كأدان دان چابرن كيت هاري اين.

ساودارا-ساودارا سكالين،

دغن دمكين، كيت اكن داقت مبري سومبغن كقد كبايقن سلوروه أومت مانسي. كيت تيدق بوليه هان منجادي قغكونا دان ممنعتكن كأوسهاوانن اورغ لاءين. صفة بربقيتي دان مباوا كبايقن سهاروسن سباتي دغن جيوا اومت رسول الله صلى الله عليه وسلم، ايتله جالن الله سبحانه وتعالى ياءيت جالن يغ سنتياس مباوا كجايان دان كسنغن ددنيا دان أَخِيْرَة.

بوكنكه بكيندا نبي صلى الله عليه وسلم قمباوا أوبور رحمة سباكاي رَحْمَة لِلْعَالَمِينَ ياءيت رحمة بوات سكالين عالم؟ قستين، اين مغاندوغي مقصود يغ لواس دان مندام، بوكن مقصود يغ سمقيت. دسمقيغ كچمرلغن عبادة دان كروهانين، كيت قرو منابور بقتي دان اوسها دقريغكت كمانسيان.

أيوه ساودارا-ساوداراكو،

ماريله سام-سام كيت حياتي اجرن دان فندوان اسلام يغ اكن مباوا
كجايان قد كهيدوثن كيت. سقرتي لفظ ددالم لاوغن أذان: **حَيَّ عَلَيَّ
الْفَلَاحِ** "ماريله منوجو كجايان".

حياتيله، دان برتندقله اونتوق ممبربايقي كادان دان مغاتسي چابرن. اندا
موغكين تله بر كچيمقوغ ددالم سواتو بيدغ. جاديله فاكر دالم بيدغ
ترسبوت. باغونكنله علمو اندا. سموك اوسها كيت ماسيغ-ماسيغ
درضائي الله سبحانه وتعالى دان دبركتين أمين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

**وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهَبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ
وَعَدُوَّكُمْ وَآخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا نَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ** ﴿٦٠﴾

يغ برمقصود:

"دان سدياكنله اونتوق منتغ مريك (موسوه يغ منجروبوه) سكالاجنيس
كقواتن يغ دافت كامو سدياكن دان دري فاسوقن-فاسوقن بر كودا يغ
لغكف سديا، اونتوق مذكرونكن دغن فرسديان ايت، موسوه الله دان
موسوه كامو سرتا موسوه-موسوه يغ لاءين دري مريك يغ كامو تيدق
مغتاھويث، سدغ الله مغتاھويث. دان اف سهاج يغ كامو بلنجاكن قد جالن
الله اكن دسمقورناكن بالسنث كقد كامو، دان كامو تيدق اكن دانباي."

سورة الأنفال آية: 60

بَارِكْ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ
هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ،
فِيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِيْنَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِيْنَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ
وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
خَبِيرٌ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْمَبْعُوثُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى هَذَا النَّبِيِّ
الْكَرِيمِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

سيدغ حاضرين يغ برهاكيا،

ماريله سام-سام كيت منيغكتكن كتقوان كيت كقد الله سبحانه وتعالى،
دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهن دان منجاوهي سكاللا تكاهنن. موده-
مودهن كيت منداقت كباكياين ددنيا دان جوك داخيرة.

ساوداراكو سكالين،

جاغنه كيت برسيكف مغاله، مراساكن بهاوا مسئله-مسئله هاري اين
تيدق اد جالن كلوارث. اد سباهاكين كيت موغكين مغايتكن كقد چابرن
هاري اين دغن تندا-تندا آخير زمان. سباكاي مسلم، فستين كيت برايمان
دغن هاري قيامة. ستياف هاري يغ برلالو، بهكن ستياف ساعت يغ
بردتيق، كيت براد لبيه همفير كقدان. معنان، كيت قولو انصاف.

سهاروسن، کیت برتمبه لیه باعیق، لیه بایق عمل دان کباجیکن کیت،
کران کیت تیدق مگتاهوی بیلا ای اکن برلاکو، مک سهاروسن کیت
کوناکن قلوغ سکارغ این اونتوق ممبوات سکالا کباءیقن. فرمان الله
سبحانه وتعالی دالم سورة لقمان آیه: 34

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا
تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٣٤﴾

یغ بر مقصود:

"سسوغکوهن دسیسی الله فغتاھوان یغ تفت تنتغ هاری قیامة. دان دی له
جوا یغ منورونکن هوجن، دان یغ مگتاهوی دغن سبئر-بئرث تنتغ اف یغ
اد دالم رحیم (ایو یغ مغدوغ). دان تیاد سساورغ فون یغ مگتاهوی اف
یغ اکن دأوسهاکنش ایسوق؛ دان تیاد ساورغ فون یغ داقت مگتاهوی
دبومی نکری مانکه ای اکن ماتی. سسوغکوهن الله مها مگتاهوی، لاکي
أمت ملیقوتی فغتاھوانث."

بکیندا نبی صلی الله علیه وسلم جوک تله سبدا:

إِنَّ قَامَتِ السَّاعَةُ وَبِيدِ أَحَدِكُمْ فَسِيلَةٌ فَإِنِ اسْتَطَاعَ، أَنْ لَا يَقُومَ حَتَّى
يَغْرَسَهَا فليَفْعَلْ.

مقصودن:

"جک برلاکو هاری قیامة، سدغ سبیجی بنیه براد دتاغن کامو، مک جک
ممقو منامنث، تامله ای. "حدیث رواية إمام أحمد.

دهاري يغ فنوه بركة اين جوا، ميمبر جمعة مپرو قارا جماعه دان رعيت
 مليسيا سلوروهن اونتوق سام-سام مندعاكن سموك سري فادوك باكيندا
 يغ دفتوان اكوغ الواثق بالله توانكو ميزان زين العابدین ابن المرحوم
 سلطان محمود المكتفي بالله شاه برسمقنا هاري كفتوراءن بكيندا قد
 اسوق هاري. كيت سام-سام مندعاكن سموك سري فادوك باكيندا يغ
 دفتوان اكوغ الواثق بالله توانكو ميزان زين العابدین ابن المرحوم
 سلطان محمود المكتفي بالله شاه دان سري فادوك بكيندا راج
 فرمايسوري اكوغ توانكو نور زاهرة، دتكوهكن كيامان، دلنجوتكن
 اوسيا، دكورنياكن كصيحتن دان كسجهتران باكي منتدير نكارا دان
 منجالنكن توكنس دغن سمقورنا. كيت جوك مندعاكن اكر نكارا ترجينتا
 دككلكن دالم نعمت كستايلن قوليتيك دان كامان، دجاوهكن دري
 سكاللا قربواتن جاهت دان فتنه يغ بوليه مباوا ملاقتاك دان كهنجورن.

تائمكنله راس كاسيه سايع دانتارا رعيت يغ بريلغ قوم، دغن
 فغو كوهن فرقادوان دكالغن رعيت، سموك كيت داقت هيدوف دالم امان
 داماي، منعمتي كعاديلن، كمعمورن دان كسلامتن سفنجع زمان.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

قد هاري دان ساعت يغ موليا ساومقاما اين، ماريله سام-سام كيت
 قربايقن باچاءن صلوات دان سلام كحضرة جونجوغن بسر نبى محمد
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سسواي دغن قرينته الله دالم القرءان،
 سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يع بر مقصود:

"سسو عكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلاوات كأتس نبى (محمد)، واهاي أورغ-أورغ يع بر ایمان! برصلاواتله كامو كأتسن سرت أوجقكنله سلام سجهترا دغن قعحرمتن كأتسن دغن سفنوهن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سري فادوك باكيندا يع دفرتوان اكوغ الواثق بالله توانكو ميزان زين العابدين ابن المرحوم سلطان محمود المكتفي بالله شاه. وأنزل الرحمة عليه وعلى سري فادوك بكيندا راج فرمايسوري اكوغ توانكو نور زاهرة. واحفظ أولاده وأهله وذويه وأقاربه.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ
زَيْنِ الْعَابِدِينَ. وَاحْفَظْ وُزَرَآءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْمَعْ
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالِدِّينِ، وَدَمِّرِ الْكُفْرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ،
وَأَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،
وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ،
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.